

トルコ共和国
海事教育向上計画
実施協議調査団報告書
(付・第1次短期調査報告書
第2次短期調査報告書)

平成12年1月

国際協力事業団
社会開発協力部

序 文

トルコ共和国は国際的な海上交通の要衝に位置し、海運が国の重要な産業であることから、海運振興と船舶安全航行を実現する海事教育の充実を緊急課題としている。同国内の大学では唯一、イスタンブール工科大学 (ITU) が船員教育を実施しているが、その教育内容は、船員の質を測る国際的な物差しである「船員の訓練、資格証明及び当直の基準に関する国際条約 (STCW 95)」の内容に十分に沿うものではなかった。

このためトルコ共和国政府は、同大学海事学部 (ITUMF) 並びに同学部に併設されている海事安全訓練センター (MSTC) の教育内容充実を目的とする技術協力を、我が国に要請してきた。

これを受けて国際協力事業団は、1998年4月の事前調査で協力の妥当性を確認するとともに、引き続き同年中の2次にわたる短期調査で、プロジェクトの内容を検討するための情報収集を行った。

今般、これら調査結果を受けて1999年12月12日から同19日まで、外務省経済協力局技術協力課課長補佐 大内 晃氏を団長とする実施協議調査団を現地に派遣し、活動内容、投入、実施体制等について先方と最終的に合意し、討議議事録 (R/D) の署名を取り交わした。この結果、「トルコ海事教育向上計画」が、2000年4月1日から5年間にわたって実施されることになった。

本報告書は、この実施協議調査と、それに先立つ第1次、第2次短期調査の結果を取りまとめたもので、今後のプロジェクトの展開に広く活用されることを祈念する。

ここに、各調査にご協力いただいた外務省、運輸省、同省航海訓練所、同省海事大学校、海上保安庁、神戸商船大学、在トルコ共和国日本大使館など、内外関係各機関の方々に深く謝意を表するとともに、引き続き一層のご支援をお願いする次第である。

平成12年1月

国際協力事業団

理事 泉 堅二郎

総 目 次

序 文
総目次
略語表
地 図
写 真

第 部 実施協議調査団報告書

1 .実施協議調査団の派遣	5
2 .要 約	10
3 .討議議事録等の交渉経緯	12
4 .プロジェクトの実施体制と実施計画	14
5 .プロジェクト実施上の留意点	29
付属資料	31

第 部 第 1 次短期調査報告書

1 .第 1 次短期調査員の派遣	67
2 .要 約	70
3 .PCM ワークショップ	72
付属資料	83

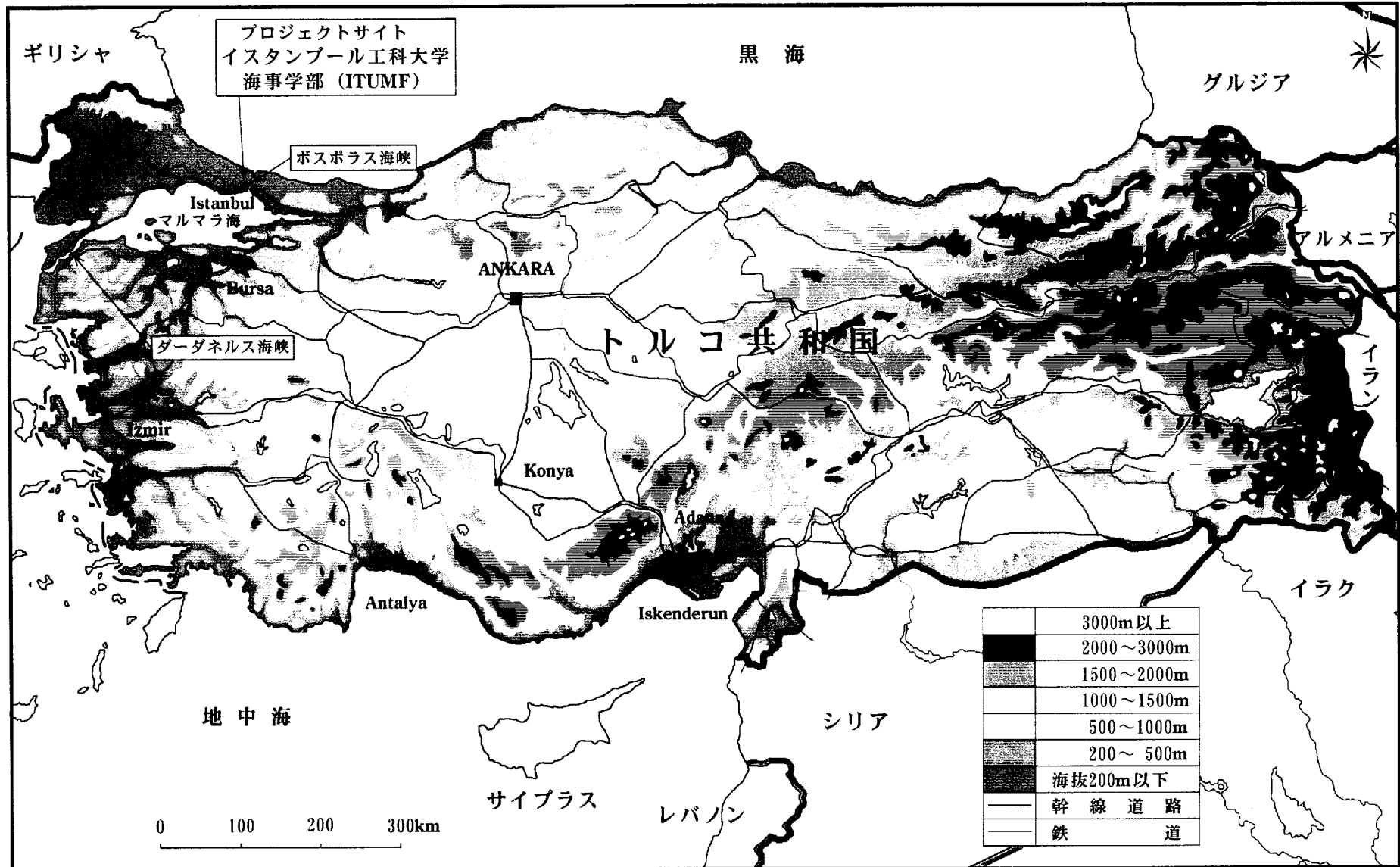
第 部 第 2 次短期調査報告書

1 .第 2 次短期調査員の派遣	101
2 .要 約	105
3 .分野別調査・協議結果	108
付属資料	127

略 語 表

APO	Annual Plan of Operation	年次活動計画
C / P	Counter Part	カウンターパート
DGPS	Differential Global Positioning System	ディファレンシャル全地球測位システム
IAMU	International Association of Maritime Universities	国際海事大学連合
IMO	International Maritime Organaization	国際海事機関
ISF	International Shipping Federation	国際海事連盟
ITU	Istanbul Technical University	イスタンブール工科大学
ITUMF	Maritime Faculty, Istanbul Technical University	イスタンブール工科大学海事学部
MSTC	Maritime Security Training Center	海事安全訓練センター
OJT	On the job Training	オンザジョブ・トレーニング
PCM	Project Cycle Management	プロジェクト・サイクル・マネージメント
PDM	Project Design Matrix	プロジェクト・デザイン・マトリックス
PO	Plan of Operation	活動計画
R / D	Record of Discussions	討議議事録
STWC95		船員の訓練、資格証明及び当直の基準に 関する国際条約
TRB	Training Record Book	訓練記録簿
UMA	Prime Ministry Undersecretariat for Maritime Affairs	海事庁
VTS		船舶通航管制情報システム

プロジェクトサイトの位置図





R/D、ミニッツ協議



R/D、ミニッツ署名



イスタンブール工科大学
海事学部 (ITUMF) 図書館



航海科教室



機関科教室



シミュレーターセンター
建設予定地